

Curriculum Vitae 2018

Franck MICHELIN

359 Otsuka, Hachiôji-shi, Tôkyô 192-0395, JAPON

tél :+81-426-78-36-09

Courriel : michelin@main.teikyo-u.ac.jp

<https://www.franckmichelin.com>

<https://teikyo-u.academia.edu/FranckMichelin>

48 ans, marié

Nationalité : française

Position actuelle

Qualifié par les sections 15 et 22 du Conseil National des Universités

Professeur, Teikyô University (Tôkyô), Département des Sciences économiques, depuis 2017

Chargé d'enseignement, Sophia University (Tôkyô), Graduate School of Global Studies (histoire des relations internationales, cours en anglais), depuis 2011

Chargé d'enseignement, Tôyô Bunko (Tôkyô), depuis 2016

Chercheur associé, Université Paris-Sorbonne, Centre Roland Mousnier - UMR 8596, depuis 2015

Chercheur associé, Institut d'Asie orientale (Lyon) - UMR 5062, depuis 2015

Chercheur associé, Maison franco-japonaise - UMIFRE 19, depuis 2016

Membre correspondant, Académie des Sciences d'Outre-Mer, 1^e section, depuis 2018

Expérience professionnelle

Depuis 2016 Examineur pour les examens oraux des candidats aux Bourses du Gouvernement français, Ambassade de France au Japon

Depuis 2005 Examineur pour les examens oraux du Diplôme d'Aptitude Pratique au Français (DAPF), Association pour la Promotion de l'Enseignement du français (APEF), Tôkyô

2010-2017 Maître de Conférences, Meiji University (Tôkyô), Organization for International Collaboration

2016 Professeur invité, Université de Montréal, Centre d'études de l'Asie de l'Est, mars-avril

2015 Professeur invité, Jôsei International University (Tôkyô), Global College (histoire des relations entre l'Europe et le Japon, cours en anglais et en japonais)

- 2005-2009 Chargé de mission au Ministère des Affaires étrangères et européennes, en poste auprès du Service culturel de l'Ambassade de France au Japon, représentant de l'agence CampusFrance pour le Japon
- 2001-2005 Maître de Conférences (langue française et histoire, cours en français et en japonais), Université de Tsukuba, Centre de Recherches sur les Sciences humaines et sociales
- 2002-2005 Chargé d'enseignement à l'Université Chûô (langue française, Faculté des Lettres et Faculté de Droit)
- 2001-2002 Chargé d'enseignement à l'Université Seijô (langue française, Département des Études européennes)
- 2001-2002 Chargé de cours à l'Institut franco-japonais à Yokohama (langue française pour débutants et élèves des niveaux intermédiaires et avancés, introduction à la traduction)
- 2000-2001 Éditeur chez *Britannica Japan* (filiale japonaise de la société *Encyclopaedia Britannica Holding S.A.*, travaillant sur la digitalisation du contenu de l'édition japonaise), responsable de l'édition des articles de sciences humaines et sociales et la relecture des traductions en japonais d'articles écrits en français ou en anglais
- 2000 Enseignant de français chez *Berlitz*
- 1991-1996 Maître d'internat et surveillant d'externat en lycée professionnel, lycée polyvalent et collègue

Formation - CURSUS UNIVERSITAIRE

- 2014 Doctorat d'histoire contemporaine, Université Paris-Sorbonne (Centre Roland Mousnier, UMR 8596), sous la direction de Dominique Barjot, mention très honorable avec les félicitations du jury à l'unanimité
- 2009 Admissibilité au concours interne de Conseiller des Affaires étrangères (Cadre d'Orient, Section Asie méridionale et Extrême-Orient)
- 2001 D.E.A. de Langues, Littératures et Sociétés japonaises, Institut national des langues et civilisations orientales (I.N.A.L.C.O.), mention très bien
- 1996-2000 Boursier du gouvernement japonais, école doctorale de l'université Rikkyô (histoire du Japon contemporain), sous la direction du professeur Awaya Kentarô
- 1996 Maîtrise d'histoire, option histoire des relations internationales contemporaines, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne (Institut Pierre Renouvin), mention très bien
- 1996 Licence de Langues, Littératures et Civilisations étrangères, Spécialité japonais, I.N.A.L.C.O.
- 1991 Licence d'histoire, option enseignement, Université de Rennes 2 Haute-Bretagne

Prix-BOURSES

Prix Shibusawa-Claudé, 32^e édition, 2015

Prix d'encouragement à la recherche de l'Académie des Sciences d'Outre-Mer, 1^e édition, 2015

Boursier du gouvernement japonais, 1996-2000

Langues

français : langue maternelle

anglais : courant, cours (un cours de licence et un séminaire de master) et activités académiques

japonais : niveau 1 du *Japanese Language Proficiency Test*, capacité à traduire et interpréter du japonais vers le français et du français vers le japonais, capacité à évoluer dans un environnement professionnel à 100% japonais, cours et activités académiques, interventions à la télévision japonaise (chaîne BS Asahi)

Recherches et publications

Mémoires et thèses

Thèse de doctorat : *L'Indochine française et l'expansion vers le sud du Japon à l'orée de la Guerre du Pacifique. Politique étrangère et processus de décision, 29 juin 1940 - 8 décembre 1941*, Université Paris-Sorbonne, 2014, 895 pages, sous la direction du Professeur Dominique Barjot (<http://www.e-sorbonne.fr/theses/2014pa040160> ; projet de publication aux Éditions Vendémiaire).

Mémoire de D.E.A. : *Le Japon à la croisée des chemins : l'intrusion en Indochine française, 1^{er} - 29 juin 1940*, I.N.A.L.C.O., Paris, 2000, 224 pages, sous la direction du Professeur Pierre-François Souyri.

Mémoire de maîtrise : *La France face au Japon en Asie du sud-est, 7 juillet 1937-22 juin 1940*, Université Panthéon-Sorbonne, Paris, 1996, 234 pages, sous la direction du Professeur Robert Frank.

Ouvrages

Géopolitique du Japon, Paris : Éditions SPM, 2020 (à confirmer).

Les forces armées japonaises au XX^e siècle, Paris : Humensis, 2019 (à paraître).

La Guerre du Pacifique a commencé en Indochine : l'intrusion japonaise, 1940-41, Paris : Éditions SPM, 2018 (à paraître).

Chapitres de livre, entrées de dictionnaires, actes de colloques, catalogues d'exposition

« Le Japon et le Pacifique : histoire d'une relation complexe », in Sémir Al Wardi, Jean-Marc Regnault, Jean-François Sabouret (eds.), *L'Océanie convoitée : Actes des colloques*, Papeete : Api Tahiti et CNRS Éditions, 2017, p. 36-49.

« L'occupation du Vietnam par le Japon, point de départ de l'indépendance ? », Dominique Barjot et Jean-François Klein (eds), *De l'Indochine coloniale au Viet Nam actuel*, Paris : Académie des sciences d'Outre-Mer, Magellan & Cie, 2017, p. 415-427.

"The Pacific War started in Indochina: the Occupation of French Indochina and the Route to Pearl Harbor", in Actes du colloque international *Vietnam-Indochina-Japan's relation during the Second World War Document and Interpretation* (University of Social Sciences and Humanities - Vietnam National University Hanoi, 19 septembre 2015), Waseda University Institute of Asia-Pacific Studies, février 2017, p. 54-59.

« La Sphère de coprosperité de la Grande Asie orientale : réflexion sur un régionalisme asiatique », in Actes du colloque : *Le Dialogue Asie-Europe, XIX^e-XXI^e siècles*, 3 -4 juin 2016, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, *Relations internationales*, n° 168, Paris : Presses universitaires de France, février 2017, p. 9-28.

Jean-François Murraciale, Guillaume Piketty (sous la dir.), *Encyclopédie de la Seconde Guerre mondiale*, Paris : Robert Laffont, collection « Bouquins », 2015 (articles sur le commandement de l'armée japonaise, les plans et la stratégie au Japon, la presse japonaise et les héros de guerre Kawaguchi Kiyotake et Genda Minoru), p. 70-71, 493-494, 683, 1008-1010, 1025-1026.

« L'opération Meigô : le coup de force japonais du 9 mars 1945 et l'élimination de l'armée française en Indochine », Jean-François Klein, Katie Edwards (sous la dir.), Catalogue de l'exposition *Indochine, des terres et des hommes, 1856-1956*, Éditions Gallimard, 2014, p. 260.

「第二次世界大戦と日仏関係の危機—フランスの敗戦と日本による南進—」« Dai ni ji sekai taisen to Nichi-Futsu kankei no kiki : Furansu no haisen to Nihon ni yoru Nanshin » (La Deuxième Guerre mondiale et la crise des relations franco-japonaises : la défaite de la France et l'expansion vers le sud du Japon), 『鈴木康司先生退職記念論文集』 *Suzuki Koji Sensei Taishoku Kinen Ronbunshu* (Mélanges offerts au professeur Suzuki Kôji), 中央大学文学部 Chûô Daigaku Bungakubu (Département de Lettres de l'Université Chûô), mars 2004, p. 107-133.

Articles publiés dans des revues à comité de lecture

« La puissance navale japonaise : entre histoire glorieuse et présent complexe », *Diplomatie*, n° 33, juillet 2016, p. 75-76.

「フランス高等教育の特色」« Furansu kôtô kyôiku no tokushoku (Tokushû Yôroppa he no ryûgaku) » (Les particularités de l'enseignement supérieur français (Numéro spécial sur les études en Europe), 『留学交流』 *Ryûgaku Kôryû*, 日本学生支援機構 Nihon gakusei shien kikô (Japan Student Services Organization), vol. 20 n° 12, décembre 2008, p. 18-21.

「日本の南進政策と仏領インドシナ進駐 研究概略と方法試論」« Nihon no nanshin seisaku to Futsuryô Indoshina shinchû : kenkyû gairyaku to hôhō shiron » (L'expansion vers le sud du Japon et son intrusion en Indochine française : grandes lignes et problématique

de mes recherches), 『アジア遊学』 *Ajia Yûgaku*, n° 98, Bensey Publishing, juin 2007, p. 72-81.

« L'enseignement de l'histoire contemporaine au Japon : contexte et expérience personnelle », *Le Banquet*, n° 24, février 2007, p. 149-163.

「フランスにおける日本近現代史研究の動向」 « Furansu ni okeru Nihon kingendaishi no dôkô » (L'évolution en France de la recherche en histoire du Japon contemporain), 『歴史としての日本国憲法年報・日本現代史』 *Rekishi to shite no Nihonkoku Kempô. Nempô Nihon Gendaishi*, n° 11, mai 2006, p. 243-261.

« Décider et agir. L'intrusion japonaise en Indochine française (juin 1940) », *Vingtième Siècle*, n° 83, juillet 2004, p. 75-93.

« La rencontre de deux destins : l'expansion vers le sud du Japon et l'Indochine française au mois de juin 1940 », *Ebisu. Études japonaises* (Maison franco-japonaise), n° 30, septembre 2003, p. 5-31.

« La culture européenne au Japon : grandeur et décadence ? », *France Forum*, n° 10, juillet 2003, p. 31-33.

« Avant l'Irak, le Japon. Le protectorat américain », *L'Histoire*, n° 277, juin 2003, p. 16-17.

« Le Procès des criminels de guerre japonais », *L'Histoire*, n° 271, décembre 2002, p. 54-62 ; republié in *Le Japon*, Fayard-L'Histoire, Collection Pluriel, 2011, p. 183-197.

« Les Coréens dans l'armée japonaise et les procès de l'après-guerre, un état de la recherche », *Cipango* (I.N.A.L.C.O., Centre des Études japonaises), n° 9, décembre 2000, p. 263-296.

Publications sur internet

« Le Japon et le basculement vers le Pacifique, 1940-45 », *Article du mois* du site du Réseau Asie-Pacifique, CNRS, octobre 2015 (<http://www.gis-reseau-asie.org/les-articles-du-mois/japon-bascullement-vers-pacifique-franck-michelin>).

« Le Japon et le Pacifique : histoire d'une relation complexe », Colloque : L'Océanie convoitée, septembre 2015 (http://www.gis-reseau-asie.org/uploaded_files/files/oceanie-convoitee-resumes.pdf).

Compte-rendus de lecture

Compte-rendu de l'ouvrage : Tsuyoshi Hasegawa, *Staline, Truman et la capitulation du Japon : La course à la victoire*, Bruxelles : Université de Bruxelles, 2014 ; in *Revue d'histoire moderne et contemporaine*, n° 65, 2018, p. 213-214.

Compte-rendu de l'ouvrage : Marcel Boldorf, Tetsuji Osaki (ed.), *Economies under Occupation: the hegemony of Nazi Germany and Imperial Japan in World War II*, Abingdon: Routledge, 2015 ; in *The Asian Review of World Histories*, vol. 4 n° 2, juillet 2016, p. 270-272.

Compte-rendu de l'ouvrage : Jean-Louis Margolin, *L'armée de l'empereur. Violences et crimes du Japon en guerre, 1937-1945*, Paris : Armand Colin, 2007, 480 pages ; in *Vingtième Siècle*, janvier 2008, n° 97.

Compte-rendu de l'ouvrage : T.J. Pempel (ed.), *Remapping East Asia: the construction of a region*, Ithaca: Cornell University Press, 2005 ; in *Asian Journal of Social Science*, National University of Singapore, janvier 2008, vol. 33 no 1.

Compte-rendu de l'ouvrage : 立川京一 Tachikawa Kyoichi, 『第二次世界大戦とフランス領インドシナ—日仏協力の研究』 *Dainiji Sekai Taisen to Furansu-ryô Indoshina: Nichifutsu Kyôryoku no Kenkyû* (La Deuxième Guerre Mondiale et l'Indochine française : une étude de la collaboration franco-japonaise), Tôkyô : Sairyûsha, 2000 ; in *Ebisu. Etudes japonaises*, n°27.

Traductions (du japonais en français)

Yamamuro Shin.ichi 山室信一, 「東アジア史における第一次世界大戦」 « La Première Guerre mondiale au sein de l'histoire de l'Asie orientale » (Higashi Ajia shi ni okeru daiichiji sekai taisen), in *Ébisu. Études japonaises*, n° 53, décembre 2016, p. 13-51.

Watanabe Ryô, « Le Japon de Barthes ou les limites de l'Occident », Michaël Ferrier (dir.), *La tentation de la France, la tentation du Japon. Regards croisés*, Arles, Philippe Picquier, 2003, p. 95-101.

Ninomiya Masayuki, « Le savoir, le sang et la langue : les leçons de Kobayashi Hideo et de Mori Arimasa, ou la question de savoir si la grenouille au fond du puits pourrait prendre connaissance de l'existence de l'océan », Michaël Ferrier (dir.), *op.cit.*, p. 129-143.

Conférences-SÉMINAIRES

L'occupation japonaise de l'Indochine et le déclenchement de la Guerre du Pacifique 「日本の仏領インドシナ進駐と太平洋戦争への道」, Maison de la Culture du Japon à Paris, 2 juin 2016.

Le procès de Tôkyô et son héritage, Université de Montréal, Centre d'études allemandes et européennes, 6 avril 2016.

Enseigner l'histoire japonaise au Japon, Université de Montréal, Centre d'études d'Asie de l'est (CETASE), 1^{er} avril 2016.

L'Indochine française, l'expansion vers le sud et la Guerre du Pacifique, Université de Montréal, Groupement interuniversitaire pour l'histoire des relations internationales contemporaines (GIHRIC), 31 mars 2016.

La Guerre de l'Asie et du Pacifique au Japon : un passé qui ne passe pas, Université de

Montréal, CETASE, 30 mars 2016.

「日本近代史を研究する事。博士論文への道」 *Nihon kindaiishi wo kenkyû suru koto. Hakushi ronbun he no michi* (Faire des recherches sur l'histoire du Japon contemporain, itinéraire d'une thèse de doctorat), Université de Strasbourg, Faculté des Langues et des Cultures étrangères, 15 mars 2016.

Un séisme dans les relations franco-japonaises : l'occupation de l'Indochine française, 1940-41, Conférence donnée dans le cadre du prix Shibusawa-Claudé, Maison franco-japonaise, 22 janvier 2016.

Le Japon dans la Seconde Guerre mondiale : d'une guerre européenne vers une guerre mondiale, Université de Bretagne-Sud, Lorient, 15 octobre 2015.

Le Japon impérial et sa modernisation, 1854-1945, Université de Nantes, CRHIA, 13 octobre 2015.

Un pont entre deux guerres : l'invasion de l'Indochine par le Japon, 1940-41, Institut d'Asie orientale, Lyon, 8 octobre 2015.

La politique économique du Japon vis-à-vis de l'Indochine, 1940-41, Université Paris-Sorbonne, Centre Roland Mousnier, 7 octobre 2015.

「ウクライナ危機を巡ってー歴史の教訓ー」 *Ukraina kiki wo megutte : rekishi no kyôkun* (À propos de la crise ukrainienne : les enseignements de l'histoire), Meiji University, Global Research Center, Research Society on the European Union, 24 avril 2014.

E.U. no kokkyô-zukuri : E.U. kôchiku, gurobaruka, imin mondai ni tsuite (La mise en place par l'Union européenne de ses frontières : construction communautaire, mondialisation et politiques migratoires), Université Meiji, Faculté de l'Information et de la Communication, 22 mai 2009.

「米国・中国との関係だけで本当に充分かー日欧関係の歴史及び未来について」 *Beikoku, Chûgoku to no kankei dake de hontô ni jûbun ka : Nichiô kankei no rekishi oyobi mirai ni tsuite* (Le Japon peut-il se contenter de n'entretenir des relations qu'avec les États-Unis et la Chine : à propos de l'histoire et de l'avenir des relations nippon-européennes), Université Keiô, Campus de Shônan-Fujisawa, 17 janvier 2008.

「21世紀における日本での欧州の存在」 *21 seiki ni okeru Nihon de no Ôshû no sonzai* (La présence de l'Europe au Japon au XXI^e siècle), Université Meiji, Faculté de l'Information et de la Communication, 23 mai 2007.

「フランスの高等教育制度と留学政策について」 *Furansu no kôtô kyôiku seido to ryûgaku seisaku ni tsuite* (Le système d'enseignement supérieur et la politique d'attractivité en direction des étudiants étrangers), Université Meiji, Centre d'Études françaises, 5 octobre 2007.

La politique indochinoise du Japon au mois de juin 1940 : faits, causes, objectifs, S.E.J.T., Maison franco-japonaise, 23 février 2001.

colloques

The birth of capitalist economy in the north of Japan and the role played by Shibusawa Eiichi, World Economic History Congress, Boston, MIT, 29 juillet-3 août 2018.

The Japanese Invasion of Indochina, 1940-1941: Why the Pacific War Started in Indochina, Association for Asian Studies, Annual Conference 2018, Washington DC, Session n° 285 : *Examining the Impact of the Japanese Empire Around the South China Sea* (co-organisateur, modérateur et intervenant), 24 mars 2018.

Shibusawa Eiichi and the Rise of the Capitalist Economy in Northern Japan. A Research Project, Réunion préparatoire au congrès du World Economic History Congress, *Economic Paradigm and Performance in the long run. Cases of Success and failure. The Third Pre-conference (Japan)*, Waseda University, School of Commerce, 16 novembre 2017.

Faire du Pacifique une forteresse : le projet avorté du Japon pendant la Guerre du Pacifique, Second colloque « L'Océanie convoitée », Université de Polynésie française, Papeete, 25 novembre 2016.

French Indochina and the postwar trials of war criminals, « 2016 International Symposium on the Tôkyô Trial and World Peace », Shanghai Jia Tong University, 13 novembre 2016.

La sphère de co-prospérité : réflexion sur un régionalisme asiatique, Colloque international donné à l'occasion des 20 ans de l'ASEM : « Culture européenne et culture asiatique à l'épreuve de la mondialisation », Université Panthéon-Sorbonne, 3 juin 2016.

Le Japon en mer de Chine méridionale à l'aube de la guerre du Pacifique, « La France et les espaces maritimes », Table ronde HISTOIRE, Université de Bretagne-Sud, Lorient, 16 octobre 2015.

The Pacific War started in Indochina: the Occupation of French Indochina and the Route to Pearl Harbor, « International Symposium: Vietnam - Indochina - Japan relation during the World War II – Documents and Interpretation », University of Social Sciences and Humanities - Vietnam National University Hanoi, 19 septembre 2015 (projet de publication en 2016).

Le Japon et le Pacifique : histoire d'une relation complexe, « L'Océanie convoitée », colloque organisé par l'Université de Polynésie française et le CNRS (Réseau Asie et du Pacifique), Paris, 14 septembre 2015.

L'occupation du Vietnam par le Japon, point de départ de l'indépendance ?, Colloque international: « Premiers entretiens d'Outre-Mer. De l'Indochine coloniale au Viet Nam actuel », Académie des Sciences d'Outre-Mer, Paris, 21 mars 2014 (https://www.youtube.com/watch?v=LI_2vXYrKQg#t=10).

Hawks vs. Doves? The Analysis of the Occupation of Northern French Indochina Process as a Way to Transcend a Historical Myth, Asian Studies Conference Japan (ASCJ), International Christian University, Tôkyô, 26 juillet 2011.

L'Indochine au cœur de la politique du Japon : le mois de juin 1940, Journées scientifiques de l'Ambassade de France, National Olympics Memorial Youth Center (Tôkyô), 19 novembre 2001.

Autres activités

Appartenance à des sociétés savantes

Depuis 2017	Association for Asian Studies
Depuis 2015	Société Paul Claudel
Depuis mai 2003	Asian Studies Conference Japan (ASCJ)
Depuis juillet 2001	Société franco-japonaise des Études historiques
Depuis juillet 2001	Association européenne des Études japonaises (EAJS)
Depuis mai 2001	Association franco-japonaise

1997-2008 Société des Études japonaises de Tôkyô (SEJT), secrétaire général de 2002 à 2008

Interventions auprès des médias

- 11 avril 2018 Radio France International (RFI), diffusion de mon interview dans le journal du matin dans le cadre d'un « focus » sur le mouvement étudiant au Japon en 1968
- 6 février 2018 Radio, France Culture, diffusion de mon interview dans l'émission *Cultures Monde* à propos de l'abdication de l'empereur du Japon et de l'avenir de la famille impériale
- 8 novembre 2017 Société des Lecteurs du Monde et journal La Vie, conférence sur l'histoire du Japon contemporain et de la ville de Tôkyô dans le cadre d'un voyage d'étude au Japon
- 7 mai 2017 Télévision, chaîne BS Asahi, intervention en direct dans l'émission *Ima Sekai wa* (Le monde aujourd'hui) sur le second tour de l'élection présidentielle en France.
- 13 octobre 2016 Documentaire télévisé, interview donnée à une société production de la ville de Nankin pour un documentaire sur le massacre de Nankin
- 14 août 2016 Radio, France Culture, diffusion de mon interview dans l'émission *Culturesmonde* à propos de l'allocution télévisée de l'empereur du Japon relative à son éventuelle abdication
- 14 avril 2016 Radio, RTL, interviewé par Rémi Sulmont dans le cadre de sa chronique matinale *RTL vous en parle déjà*, à propos de la visite envisagée par Barak Obama à Hiroshima
- 23 décembre 2015 Radio, France Culture, participation en direct à l'émission *Culturesmonde* à propos de la question militaire dans le Japon d'aujourd'hui
- 22 novembre 2015 Télévision, chaîne BS Asahi, intervention en direct dans l'émission *Ima Sekai wa* (Le monde aujourd'hui) sur la question des attentats à Paris du 13 novembre 2015, en langue japonaise
- 19 septembre 2015 Télévision, interview donnée à la télévision vietnamienne sur la question du Japon et de l'Indochine française pendant la Seconde Guerre mondiale
- 9 septembre 2015 Radio, France Culture, participation en direct à l'émission *Culturesmonde* à propos de la rivalité sino-japonaise en Mer de Chine
- 3 septembre 2015 Journal Yomiuri, édition du matin, présentation de mes

recherches dans un article d'une série de trois présentant les lauréats du prix Shibusawa-Claudé

- 18 janvier 2015 Télévision, chaîne BS Asahi, intervention en direct dans l'émission *Ima Sekai wa* sur la question des attentats à Paris du 11 janvier 2015
- 24 juin 2012 Télévision, chaîne BS Asahi, intervention en direct dans l'émission *Ima Sekai wa* sur la question de la crise grecque
- 29 janvier 2012 Télévision, chaîne BS Asahi, intervention en direct dans l'émission *Ima Sekai wa* sur la question de la crise de l'euro